

Componente curricular: Teoria e Prática da Tradução Escrita em Língua Inglesa	
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado e Introdução aos Estudos Literários
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Obrigatório
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Bacharelado)
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	LET185
Ementa:	Panorama das principais teorias que norteiam os estudos da tradução e definem sua prática. Introdução à prática da tradução para o português de diferentes gêneros textuais em língua inglesa
Conteúdo Programático	Teorias e métodos em tradução, parâmetros de textualização e de avaliação da qualidade em tradução, o papel social, cultural e político da tradução, padrões estruturais do inglês e do português, o significado recriado e a questão da autoridade da comunidade interpretativa, as comunicações em camadas de significação dos pontos literalidade e não-literalidade em diferentes gêneros textuais e a língua enquanto sistema e língua enquanto prática social.

Componente curricular: Leitura de Textos em Língua Inglesa	
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Nenhum
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Obrigatório
Curso (s):	401 - Letras Vernáculas (Licenciatura e Bacharelado) 401 – Letras Clássicas (Bacharelado)
Equivalência:	LET025
Ementa:	Aplicação de estratégias específicas que levem ao nível inicial de compreensão de textos de natureza diversa em língua inglesa.
Conteúdo Programático	Aspectos lexicais e estruturais da língua inglesa: sufixação e prefixação, formação de palavras por justaposição, grupos nominais, estruturas de comparação, estratégias, utilização de aspectos gráficos como forma de predição do tema central do texto, palavras cognatas, palavras repetidas, skimming, scanning, palavras-chaves, tópico frasal, referência contextual.

Componente curricular:	Leitura de Textos Acadêmicos em Língua Inglesa
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Leitura de Textos em Língua Inglesa
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Obrigatório
Curso (s):	401 - Letras Vernáculas (Bacharelado) 401 – Letras Clássicas (Bacharelado)
Equivalência:	LET026
Ementa:	Aplicação de estratégias específicas que levem à compreensão de textos acadêmicos em língua inglesa.
Conteúdo Programático	Aspectos lexicais e estruturais da língua inglesa: sufixação e prefixação, formação de palavras por justaposição, grupos nominais, estruturas de comparação, estratégias, utilização de aspectos gráficos como forma de predição do tema central do texto, palavras cognatas, palavras repetidas, skimming, scanning, palavras-chaves, tópico frasal, referência contextual em textos acadêmicos em língua inglesa.

Componente curricular:	Estágio Supervisionado I de Língua Inglesa
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	136 horas
Pré-requisito:	Didática e Práxis Pedagógica I e 50% da carga horária total do curso
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Obrigatório
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	EDC153
Ementa:	Estudo teórico-metodológico de língua inglesa, seleção de métodos e técnicas relativos às habilidades de ouvir, falar, ler e escrever, visando à construção de práticas pedagógicas para possíveis espaços de aprendizagem.
Conteúdo Programático	Apresentação e avaliação dos principais métodos de ensino/aprendizagem; estratégias de ensino/aprendizagem; planejamento de aulas; avaliação; relação professor/aluno/sala de aula; questões interculturais na sala de aula; micro-aulas.

Componente curricular:	Estágio supervisionado II de Língua Inglesa
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	136 horas
Pré-requisito:	Estágio supervisionado I de Língua Inglesa
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Obrigatório
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	EDC 154
Ementa:	Planejamento e implementação de atividades de ensino-avaliação, em possíveis espaços de aprendizagem, relativas ao ouvir, falar, ler e escrever e aos aspectos lingüísticos no âmbito da língua inglesa.
Conteúdo Programático	Observação em sala de aula; elaboração de plano de curso; regência de classe; elaboração de relatório de estágio.

2. COMPONENTES CURRICULARES OPTATIVOS

Componente curricular:	Teoria e Prática da Tradução Oral em Língua Inglesa
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	LET185 ou LET 244
Ementa:	Panorama das principais teorias que norteiam os estudos da tradução, e especificamente da interpretação. Introdução à prática da tradução oral para o português de diferentes gêneros textuais em língua inglesa.
Conteúdo Programático	Panorama teórico da interpretação, padrões estruturais do inglês e do português, terminologia geral e específica, a comunicação em camadas de significação: literalidade e não-literalidade, a língua enquanto sistema e língua enquanto prática social, a prática da interpretação: estratégias.

Componente curricular:	Leitura de Textos Literários em Língua Inglesa
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Leitura de Textos em Língua Inglesa
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	401 - Letras Vernáculas (Licenciatura e Bacharelado) 401 – Letras Clássicas (Bacharelado)
Equivalência:	Nenhuma
Ementa:	Aplicação de estratégias que levem à compreensão de textos literários em língua inglesa.
Conteúdo Programático	Aspectos lexicais e estruturais da língua inglesa: sufixação e prefixação, formação de palavras por justaposição, grupos nominais, estruturas de comparação, estratégias, utilização de aspectos gráficos como forma de predição do tema central do texto, palavras cognatas, palavras repetidas, skimming, scanning, palavras-chaves, tópico frasal, referência contextual em textos literários em língua inglesa.

Componente curricular:	Prática da Versão Escrita
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	Nenhuma
Ementa:	Introdução à prática da versão escrita para o inglês de diferentes gêneros textuais em língua portuguesa, levando o aluno ao consequente aperfeiçoamento de sua redação em língua inglesa
Conteúdo Programático	Breve panorama teórico sobre versão/tradução, estudo de diferentes gêneros textuais e seus recursos retóricos, prática da versão escrita de diferentes gêneros textuais: literatura, propaganda, textos jornalísticos, textos acadêmicos, manuais etc., coerência e coesão do texto em língua inglesa: a fluidez do texto vertido

Componente curricular: Descrição e Crítica da Tradução	
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	Nenhuma
Ementa:	Descrição comparativa de traduções de textos selecionados da língua inglesa para a língua portuguesa.
Conteúdo Programático	Estudo da teoria descritiva da tradução (Toury 1995), estudo de conceitos-chave para avaliação de traduções: fidelidade, equivalência e original, a historicidade do texto traduzido, comparação de diferentes traduções de textos de gêneros diversos: estudo sincrônico e diacrônico, resenhas de traduções: observação e formulação.

Componente curricular: Tradução Audiovisual	
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	Nenhuma
Ementa:	Panorama teórico sobre a tradução audiovisual do inglês para o português e seus principais modos de transferência:a legenda aberta/fechada
Conteúdo Programático	História da tradução audiovisual: definição e terminologia, a tradução audiovisual de ficção e não-ficção, a função ideológica da tradução audiovisual, estudo dos diferentes modos de tradução audiovisual: terminologia, características básicas, limitações, semelhanças e diferenças, observação e prática da tradução de diferentes gêneros audiovisuais: estratégias tradutórias, prática da tradução audiovisual até o produto final: gravação de dublagem e voice-over, inserção de legendas abertas e fechadas.

Componente curricular:	Legendação e Legendagem
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	Nenhuma
Ementa:	Panorama teórico e introdução à prática da legendação/legendagem (inglês-português) de produtos audiovisuais de ficção e não-ficção.
Conteúdo Programático	Estudo da teoria sobre legendação/legendagem, estudo da terminologia sobre legendação/legendagem, prática da legendação em sala de aula: limitações e estratégias tradutórias, estudo dos programas de software utilizados para a prática da legendação/legendagem, prática da legendação/legendagem em software especializado.

Componente curricular:	Introdução à Pesquisa em Tradução
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	Nenhuma
Ementa:	Panorama teórico sobre metodologia de pesquisa em tradução e introdução à prática da pesquisa em tradução.
Conteúdo Programático	Estudo de metodologias de pesquisa em tradução, estudo do roteiro de projetos de pesquisa, definição do tema da problemática dos objetivos e da hipótese, escolha do corpus, seleção da bibliografia orientada à pesquisa: fichamento, resumo, paráfrase, investigação inicial.

Componente curricular:	Análise Crítica do Discurso e Tradução
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	Nenhuma
Ementa:	Estudos dos pressupostos teóricos e filosóficos da análise crítica do discurso aplicado à tradução do inglês e seu papel como instrumento político e social em diversos gêneros textuais.
Conteúdo Programático	Definição de discurso e da análise crítica do discurso, breve histórico da análise crítica do discurso, discurso e tradução: cognição social, identidade, raça, etnia e gênero. Interação social, relações de poder, mídia, construção e manutenção de estereótipos, texto, discurso e tradução: padrões de estruturação de textos, análise retórica, análise tradutória, a tradução como instrumento ideológico: censura, poder e revolução.

Componente curricular:	Prática de Campo de Tradução e Interpretação
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	Nenhuma
Ementa:	Orientação da prática da tradução / interpretação no mercado de trabalho atual.
Conteúdo Programático	Pesquisa de campo sobre mercado da tradução, seleção do cliente, realização do trabalho de tradução/interpretação, avaliação do trabalho de tradução/interpretação através de laudas ou de gravação, respectivamente.

Componente curricular:	Prática da Tradução Escrita em Língua Inglesa
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	Nenhuma
Ementa:	Prática intensiva de tradução de textos da língua inglesa para a língua portuguesa.
Conteúdo Programático	Padrões verbais e tipos de períodos, padrões estruturais: estudo contrastivo, origem e derivação da palavra e transformações semânticas, significação e conotação de vocábulos: estudo contrastivo, sinônimos e antônimos: estudo contrastivo, cognatos e cognatos falsos: estudo contrastivo, expressões idiomáticas: estudo contrastivo, emprego idiomático de preposições em estudo comparado, linguagem literal e linguagem figurada do texto original e na tradução, linguagem e comunicação: tradução literal e tradução livre.

Componente curricular:	Tópicos de Conversação Avançada em Língua Inglesa
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	LET261
Ementa:	Prática de conversação orientada a partir de tópicos variados em nível avançado.
Conteúdo Programático	A linguagem formal e informal, uso de gírias e de expressões idiomáticas, cumprimentos, reclamações, agradecimentos, convites e outras situações da vida cotidiana, discursos claros e ambíguos, questionamento de fatos, fatores sócio-econômicos, culturais e raciais no uso da linguagem-semelhança, diferenças e variações, expressando concordância e discordância, defendendo e atacando pontos de vista.

Componente curricular:	Proficiência Oral em Língua Inglesa
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	LET261
Ementa:	Prática de conversação orientada a partir de tópicos variados em nível pós-avançado.
Conteúdo Programático	Prática de conversação avançada envolvendo a linguagem formal e informal, uso de gírias e de expressões idiomáticas, cumprimentos, reclamações, agradecimentos, convites e outras situações da vida cotidiana, discursos claros e ambíguos, questionamento de fatos, fatores sócio-econômicos, culturais e raciais no uso da linguagem-semelhança, diferenças e variações, expressando concordância e discordância, defendendo e atacando pontos de vista.

Componente curricular:	Tópicos de Fala-em-Interação e Comunicação Intercultural
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	Nenhuma
Ementa:	Estudo das diversas abordagens do uso da língua inglesa em eventos comunicativos .
Conteúdo Programático	Conceitos-chave e questões teóricas e metodológicas da análise da fala-em-interação; conceitos de ações construídas (co-construídas); fala e outros elementos da situação ou evento comunicativo; estruturas de participação, produção e interpretação da fala-em-interação e os padrões culturais da interação social humana; comunicação intercultural em uma mesma sociedade ou em sociedades distintas; a comunicação intercultural: mal ou bem sucedida; a comunicação intercultural em sala de aula, com ênfase no ensino de inglês como língua estrangeira.

Componente curricular: Tópicos de Vocabulário e Semântica	
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	LET262
Ementa:	Estudo em nível avançado de vocabulário e semântica da língua inglesa.
Conteúdo Programático	A palavra: seus traços semânticos diferenciais, o campo semântico, construção de “grids componenciais”, a ampliação do campo semântico: sinônimos e antônimos, a noção de colocação: a escolha da palavra adequada ao contexto, a derivação e composição de palavra: afixos e justaposição, a definição de palavras; a noção de “semântica” em lingüística; a noção de “significado” no estudo das línguas e de seus usos.

Componente curricular: Estudos de Gramática	
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	LET 182
Ementa:	Estudo das teorias da gramática sobre a língua inglesa e seus usos.
Conteúdo Programático	O texto e os níveis ideacional, textual e interpessoal; a língua no contexto social do seu uso; elementos de estruturação do discurso; elementos gramaticais na construção do texto e suas funções; coesão e coerência discursivas; modalidade e outros elementos sintático-funcionais.

Componente curricular:	O Teatro Medieval e Renascentista de Língua Inglesa
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado e Introdução aos Estudos Literários
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	LET 186
Ementa:	Estudo do teatro medieval e renascentista nas ilhas britânicas.
Conteúdo Programático	Breve histórico da constituição dos povos das ilhas britânicas; breve painel evolutivo da língua inglesa: Old English, Middle English e Modern English; os primórdios literários; o teatro medieval; a) the Miracle of Mystery Plays: Chester, Coventry, York e Wakefield; b) The Morality Plays; c) The Interlude e John Heywood; o Renascimento nas literaturas das Ilhas Britânicas; o teatro na era elizabetana: a) Nicholas Udall, Lily, Thomas Norton, Thomas Sackville, Thomas Kyd, Christopher Marlowe, Edmund Spenser, Sir Walter Raleigh, Ben Jonson, John Webster Francis Beaumont e John Fletcher; b) o teatro de William Shakespeare.

Componente curricular:	O Teatro de Língua Inglesa do Século XVII ao Século XIX
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado e Introdução aos Estudos Literários
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	LET 186
Ementa:	Estudo panorâmico das principais obras do teatro de língua inglesa do século XVII até o século XIX.
Conteúdo Programático	Teoria do drama; o drama inglês e irlandês no século XVII ao XIX; a dramaturgia norte-americana do século XVII ao XIX; autores e obras relevantes no teatro de língua inglesa em outras ex-colônias britânicas no século XVII ao XIX.

Componente curricular:	A Prosa Medieval e Renascentista de Língua Inglesa
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado e Introdução aos Estudos Literários
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	LET 186
Ementa:	Estudo da prosa medieval e renascentista de língua inglesa
Conteúdo Programático	Breve histórico da constituição dos povos das ilhas britânicas; breve painel evolutivo da língua inglesa: 1) a prosa em Old English, Middle English e Modern English; os primórdios literários: a) prosa em Old English: as) Laws e the Anglo-Saxon Chronicle; b) A tradução da Bíblica; c) King Alfred e Aelfric; 2) a prosa em Middle English: a) autores anônimos; b) Richard Riwle, John Wycliffe; c) Sir Thomas Malory e Lé Morte d'Arthur; 3) a prosa Renascentista: a) Sir Thomas North, Richard Hakluyt e Samuel Purchas; b) John Lily, Robert Greene e Thomas Nash; c) Francis Bacon; d) Traduções da Bíblica: William Tyndale, Miles Coverdale e Wycliffe; e) os ensaios críticos de Bem Johnson (Timber of Discoveries)

Componente curricular:	A Prosa de Não-Ficção de Língua Inglesa do século XVII ao Século XIX
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado e Introdução aos Estudos Literários
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	LET 189 ou LET 192
Ementa:	Estudo comparativo da prosa de não-ficção de língua inglesa do século XVII ao século XIX
Conteúdo Programático	1) A prosa de não-ficção britânica e do período colonial nos Estados Unidos no século XVII; a literatura de viagens: relatos, descrições, cartas e diários; a literatura religiosa: o Calvinismo e o Puritanismo; biografias e histórias; tratados filosóficos: o Empirismo; comparação entre a prosa de não-ficção de língua mais expressiva nos séculos XVIII e XIX. 2) A prosa de não-ficção de língua inglesa mais expressiva nos séculos XVIII e XIX; a literatura de viagens: relatos, descrições, cartas e diários; the Founding Fathers; os panfletistas da Revolução Norte-Americana e a Declaração da Independência; the Gilded Age: o período pós-guerra civil; biografias e histórias; o movimento Brahmin; tratados filosóficos: a Idade da Razão e o Iluminismo; o Transcendentalismo; realismo e Naturalismo; comparação entre a prosa de não-ficção de língua inglesa nos séculos XVIII e XIX.

Componente curricular:	A Prosa Contemporânea de Não-Ficção de Língua Inglesa
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado e Introdução aos Estudos Literários
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	LET 189 ou LET 192
Ementa:	Estudo comparativo de não-ficção de língua inglesa a partir do século XX
Conteúdo Programático	A prosa de não-ficção de língua inglesa do século XX e XXI; a obra não-ficcional dos principais escritores de língua inglesa: Aldous Huxley, Oscar Wilde, T. S. Eliot, E.M. Foster, Ezra Pound, Leslie Fiedler, Camille Paglia, Terry Eagleton, Marshall McLuhan, Anne McClintock, Judith Butler, Stuart Hall, Benedict Anderson.

Componente curricular:	A Poesia Medieval e Renascentista de Língua Inglesa
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado e Introdução aos Estudos Literários
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	LET186 ou LET190
Ementa:	Estudo da poesia medieval e renascentista nas Ilhas Britânicas
Conteúdo Programático	Breve histórico da constituição dos povos das Ilhas Britânicas; breve painel evolutivo da língua inglesa: Old English, Middle English e Modern English; os primórdios literários: a) Old English: Beowulf, Caedmon, Cynewulf e outros poemas; b) Middle English: Chaucer e os Contos de Canterbury; o Renascimento nas literaturas das Ilhas Britânicas; a poesia na era elizabetana: a) Sir Thomas Wyatt, the Earl of Surrey; b) William Shakespeare, Edmund Spenser, Christopher Marlowe, Sir Walter Raleigh, Ben Jonson; c) os poetas metafísicos: John Donne, George Herbert, Richard Crashaw e Andrew Marvell.

Componente curricular: A Poesia de Língua Inglesa do Século XVII ao Século XIX	
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado e Introdução aos Estudos Literários
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado)
	402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	LET 190 ou LET 248
Ementa:	Estudo da poesia em língua do século XVII ao século XIX
Conteúdo Programático	Estudo das principais expressões poéticas de língua inglesa dos séculos XVII ao XIX; a poesia de língua inglesa dos séculos XVII ao XIX e seus principais representantes; 1) Poetas britânicos: a) John Milton, Richard Lovelace, Robert Herrick, Edmund Waller; b) Dryden, Alexander Pope, Oliver Goldsmith, James Thomson; c) The churchyard school of poets ou the graveyard poets: Edward Young, Edward Blair, Thomas Gray; d) A invenção de poetas: James Macpherson (Ossian) e Thomas Chatterton (Thomas Rowley); e) William Blake, Robert Burns e William Cowper; f) William Wordsworth, Samuel Taylor Coleridge, Lord Byron, Percy Bysshe Shelley; g) John Keats, Lord Tennyson, Robert Browning, Elizabeth Barrett Browning e Swinburne. 2) Poetas norte-americanos: a) Edgard Allan Poe; b) Henry Wadsworth Longfellow, James Russel Lowell e John Greenleaf Whittier; Walt Whitman; d) Emily Dickinson

Componente curricular: O Conto de Língua Inglesa do século XVIII ao Século XIX	
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado e Introdução aos Estudos Literários
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado)
	402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	LET 192 ou LET 195
Ementa:	Estudo do conto de língua inglesa do século XVIII ao século XIX
Conteúdo Programático	A teoria do conto; o conto em língua inglesa dos séculos XVIII e XIX: a) Washington Irving; b) Edgard Allan Poe; c) Nathanael Hawthorne; d) Oscar Wilde.

Componente curricular:	O Romance de Língua Inglesa do Século XVIII ao Século XIX
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado e Introdução aos Estudos Literários
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	LET 186 ou LET 247
Ementa:	Estudo do romance de língua dos séculos XVII e XIX
Conteúdo Programático	A teoria do romance; o romance do século XVIII: a) romance de viagem e aventura – imperialismo, escravidão e crítica: Robinson Crusoe, de Daniel Defoe, Gulliver's Travels, de Jonathan Swift, Algerine Captive, de Royal Tyler; b) romance epistolar: Pámelas, de Samuel Richardson; c) romance satírico e picaresco: Joseph Andrews, de Henry Fielding e Roderick Random, de Tobias Smolett; d) romance de terror: the Castle of Otranto, de Horace Walpole, Vathek, de William Beckford the Mysteries of Udolpho, de Mrs. Ann Radcliffe, Wieland e Edgar Huntly, de Charles Brockden Brown; e) outros romancistas: Laurence Sterne, Oliver Goldsmith, James Fenimore Cooper, William Hill Brown, Susanna Rowson, Hugh Henry Brackenridge, Gilbert Imlay, Royal Tyler. O romance do século XIX: a) romance de viagem, heroísmo e aventura – imperialismo, escravidão e crítica: Ivanhoe, de Sir Walter Scott, Moby Dick, de Herman Melville, the Adventures of Tom Sawyer e The Adventures of Huckleberry Finn, de Mark Twain, Treasure Island, de Robert Louis Stevenson, Heart of Darkness e The Secret Agent, de Joseph Conrad; b) romance de temas sociais: Hard times, David Copperfield e Oliver Twist, de Charles Dickens, Jane Eyre, de Charlotte Brontë, Tess of the d'Urbervilles e Jude, the Obscure, de Thomas Hardy e Vanity Fair, de William Makepeace Thackeray; c) romance satírico, picaresco ou de tema feminista: Pride and Prejudice, Emma, Sense and Sensibility e Persuasion, de Jane Austen e Little Women, de Louisa May Alcott; d) romance de terror e mistério: The Christmas Carol, de Charles Dickens, Frankenstein, de Mary Shelley, The Scarlet Letter, de Nathaniel Hawthorne, Wuthering Heights, de Emily Brontë, The Woman in White e the Moonstone, de William Wilkie Collins, The Strange Case of Dr. Jekyll and Mr. Hyde, de Robert Louis Stevenson e The Picture of Dorian Gray, de Oscar Wilde; e) outros romancistas: Stephen Crane, Harold Frederic, George Eliot, Mrs. Gaskell, Charles Kingsley, Charles Reade, Anthony Trollope, George Meredith, Ambrose Bierce e Anthony Hope.

Componente curricular:	A Literatura Pós-Colonial e Pós-Moderna de Língua Inglesa
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado e Introdução aos Estudos Literários
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	LET247 ou LET250
Ementa:	Estudo panorâmico das vertentes literárias pós-colonial e pós-moderna de língua inglesa
Conteúdo Programático	A poesia, a prosa e o drama na literatura britânica: o modernismo e a contemporaneidade; o modernismo e a pós-modernidade na literatura norte-americana; a expressão pós-realista e pós-moderna: Thomas Pynchon, Tom Wolfe, W.H. Gass, Donald Barthelme, Paul Auster, Vladimir Nabokov, Don de Lillo; literatura canadense contemporânea em língua inglesa; panorama da literatura africana em língua inglesa atual; aspectos relevantes das literaturas de língua inglesa do Caribe na atualidade; autores e obras relevantes na literatura de língua inglês na Índia.

Componente curricular:	A Literatura Cibernetica: da Ficção Científica aos Weblogs de Língua Inglesa
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado e Introdução aos Estudos Literários
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	LET247 ou LET250
Ementa:	Estudo panorâmico das principais tendências da literatura cibernetica de língua inglesa, da ficção científica aos fanzines eletrônicos e weblogs
Conteúdo programático	As transformações das literaturas de língua inglesa no século XX: a ficção científica e a literatura cyberpunk; a ficção científica: Arthur Clarke, H. G. Wells, Aldous Huxley, Isaac Asimov, Ray Bradbury, Kurt Vonnegut, George Orwell, Anthony Burgess, Frank Hebert; a literatura cibernetica e o movimento cyberpunk: J. G. Ballard, William Gibson, Philip K. Dick; as literaturas de língua inglesa contemporâneas sob a perspectiva dos novos meios e das novas formas de escrita, edição e divulgação; os fanzines e revistas literárias eletrônicas; as novas formas de produção sob a influência das novas tecnologias.

Componente curricular:	A Literatura Contemporânea de Língua Inglesa e suas Adaptações Cinematográficas
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado e Introdução aos Estudos Literários
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	LET 254
Ementa:	Estudo crítico-comparativo da relação entre literatura e cinema através das formas de representação e das construções narrativas dos discursos literário e filmico, enfocando o cinema como forma artística e como tradução semiótica de obra pertencentes à literatura de língua inglesa a partir do século XX
Conteúdo Programático	A narrativa na literatura e no filme; a representação da realidade e sua problematização nas linguagens filmicas e literárias; a literatura canônica do século XX e suas adaptações filmicas.

Componente curricular:	A Tradição Literária de Língua Inglesa e suas Adaptações Cinematográficas
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado e Introdução aos Estudos Literários
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	Nenhuma
Ementa:	Estudo crítico-comparativo de obras literárias em língua inglesa de períodos específicos (excluindo a obra de shakespeariana e o século XX) e suas adaptações cinematográficas
Conteúdo Programático	A narrativa literária e filmica; a representação da realidade e sua problematização nas linguagens filmicas e literárias; a literatura inglesa medieval e renascentista (excluindo obra shakesperiana) e a literatura da era vitoriana e suas adaptações filmicas.

Componente curricular:	A Obra Shakespeariana e sua Adaptações Cinematográficas
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado e Introdução aos Estudos Literários
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	LET249
Ementa:	Estudo crítico-comparativo da relação entre literatura e cinema através das adaptações cinematográficas da obra shakespeareana
Conteúdo Programático	A narrativa na literatura e no filme; a representação da realidade e sua problematização nas linguagens filmicas e literárias; a obra shakespeareana e suas adaptações filmicas.

Componente curricular:	Oficina de Criação Literária em Língua Inglesa: o Conto e o Poema
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado e Introdução aos Estudos Literários
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	Nenhuma
Ementa:	Leitura e produção de contos e poemas em língua inglesa
Conteúdo Programático	Estruturação e organização do conto e do poema; personagem, enredo, atmosfera, cenário, tema e tempo; atmosfera, tom, voz poética, rimas, métrica, tema e tempo da poesia; idéias secundárias; registros e variantes lingüísticas; elementos semióticos empregados na composição do texto; padrões de desenvolvimento e funções do texto.

Componente curricular:	Oficina de Leitura e produção de Textos em Prosa de Não-Ficção em Língua Inglesa
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado e Introdução aos estudos Literários
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	LET184 ou LET263
Ementa:	Leitura e produção de textos escritos em prosas em língua inglesa
Conteúdo Programático	Estrutura e organização textuais; coesão e coerência; idéia central e tópico frasal; idéias secundárias; registros e variantes lingüísticas; elementos semióticos empregados na composição do texto; padrões de desenvolvimento e funções do texto; o texto acadêmico; o parágrafo, o ensaio, o artigo.

Componente curricular:	Introdução à Análise do Discurso em Língua Inglesa
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	Nenhuma
Ementa:	Introdução às diferentes vertentes da análise do discurso e aos modelos de análise da fala e do discurso em sala de aula. Estudo da teoria dos atos de fala e dos conceitos de textos e discurso escritos e orais em língua inglesa
Conteúdo Programático	Introdução: definições e histórico: a) definições de texto e discurso; b) o que é Análise do Discurso; c) breve histórico – diferentes vertentes da Análise do Discurso; vertente anglo-americana: Speech Act Theory e Escola de Birmingham: a) Modelos de análise do discurso oral e da sala de aula; b) a etnografia da fala e sociolingüística interacional; c) análise da conversação; padrões de estruturação textual; discurso, cognição e sociedade; gramática, discurso e sociedade; aplicações da Análise do Discurso ao ensino, tradução e estudos literários de língua inglesa.

Componente curricular:	Análise do Discurso e Ensino de Língua Inglesa
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	Nenhuma
Ementa:	Estudo dos pressupostos teóricos e filosóficos da análise do discurso aplicados ao ensino de inglês como língua estrangeira
Conteúdo Programático	Definição de discurso e Análise do Discurso; breve histórico da Análise do Discurso; análise do Discurso e língua inglesa oral; análise do discurso e língua inglesa escrita; análise do Discurso, gramática e ensino da língua inglesa: a) forma e função; b) referência endofórica (anafórica / catafórica) e exofórica; c) tema e comentário; d) análise contextual; e) coerência, coesão, dêixis e elementos de coesão; tempo e aspecto; análise retórica; fonologia da língua inglesa; entonação; análise do discurso e vocabulário; coesão lexical; aspectos textuais da competência lexical; vocabulário e a organização do texto.

Componente curricular:	Estudos Culturais Contemporâneos de Língua Inglesa
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativa
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	Nenhuma
Ementa:	Panorama das vertentes da construção dos estudos culturais de língua inglesa contemporânea
Conteúdo Programático	Histórico dos Estudos Culturais em língua inglesa; os principais aspectos e tendências dos Estudos Culturais contemporâneos; os meios de comunicação de massa e sua trajetória histórica; a cultura pop e da mídia; as teorias do pós-moderno e do pós-colonial; a obra de: a) Leslie Fiedler; b) Camille Paglia; c) Terry Eagleton; d) Marshall McLuhan; e) Anne McClintock; f) Judith Butler; g) Stuart Hall; h) Benedict Anderson; i) Homi Bhabha.

Componente curricular:	Aspectos Culturais Comparados dos Povos de Língua Inglesa
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	LET362
Ementa:	Estudo e discussão de culturas de povos de língua inglesa contemporâneos
Conteúdo Programático	Aspectos geográficos, étnicos e lingüísticos; valores e crenças básicas; organização e valores da família; formas de sociabilidade e lazer; educação; o mundo dos negócios; governo e política

Componente curricular:	Tópicos em Aspectos Culturais de Povos de Língua Inglesa
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	Nenhuma
Ementa:	Estudo e discussão aprofundados de aspectos sócio-culturais específicos de um povo de língua inglesa
Conteúdo Programático	Panorama histórico; fatos históricos relevantes; movimentos migratórios; o momento histórico contemporâneo; formação da(s) nação(ões); símbolos nacionais; configurações políticas; instituições políticas: sincronia e diacronia; relações políticas; a questão das políticas lingüístico-culturais.

Componente curricular:	Introdução à Teoria e prática da Aprendizagem de Língua Inglesa
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	Nenhuma
Ementa:	Visão geral da aprendizagem de língua inglesa através do exame crítico das técnicas e pressupostos teóricos dos métodos de ensino da língua inglesa
Conteúdo Programático	Noções de língua, de aprendizagem e de aquisição de língua materna; teorias de aquisição de uma segunda língua em contextos naturais e escolares; o papel da idade, universais lingüísticos, interferência da língua materna, distância social, fatores afetivos, entrada, “estrangeirês” e interação; algumas abordagens de ensino, suas técnicas e seus pressupostos.

Componente curricular:	Ensino de Língua Inglesa para Fins Específicos
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	Nenhuma
Ementa:	Estudo dos pressupostos teóricos e filosóficos do ensino de língua inglesa como língua estrangeira para fins específicos
Conteúdo Programático	Definições de inglês para fins específicos; breve histórico do ensino de língua estrangeira para fins específicos; o inglês instrumental; as diversas estratégias de leitura e de outros instrumentos; aplicação das estratégias para fins específicos; avaliação de livros de ensino de inglês para fins específicos; a seleção de textos de inglês para fins específicos; a gramática e o vocabulário de inglês para fins específicos; exercícios de inglês para fins específicos.

Componente curricular:	Estudo Monográfico Comparativo da Literatura de Língua Inglesa
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado e Introdução aos Estudos Literários
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	Nenhuma
Ementa:	Estudo monográfico da obra de dois ou mais autores de língua inglesa de qualquer período
Conteúdo Programático	Estudo comparativo da obra literária de pelos menos dois autores de língua inglesa; o estilo e o gênero desses autores e a sua inserção em um período ou escola.

Componente curricular:	Estudo Monográfico da Literatura de Língua Inglesa
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado e Introdução aos Estudos Literários
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	LET250
Ementa:	Estudo monográfico da obra de um único autor de língua inglesa de qualquer período
Conteúdo Programático	A obra literária de um determinado autor de língua inglesa; o estilo e o gênero desse autor e a sua inserção em um período ou escola.

Componente curricular:	Literatura de Língua Inglesa e Psicanálise
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado e Introdução aos Estudos Literários
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	Nenhuma
Ementa:	Estudo das relações entre a literatura e a psicanálise e a aplicação de alguns conceitos e teorias dos estudos psicanalíticos na análise e crítica da obra literária em língua inglesa
Conteúdo Programático	Os fundamentos básicos da teoria psicanalítica freudiana; os fundamentos básicos da teoria psicanalítica lacaniana; aplicação dos fundamentos psicanalíticos na análise e crítica do texto literário em língua inglesa; as relações entre a teoria psicanalítica e a teoria literária em língua inglesa.

Componente curricular:	Expressões Identitárias e de Gênero na Literatura e nas Culturas de Língua Inglesa
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado e Introdução aos Estudos Literários
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	LET362
Ementa:	Estudo das principais expressões identitárias e de gênero da literatura e na cultura de língua inglesa
Conteúdo Programático	A expressão identitária e de gênero na poesia e na prosa de língua inglesa; a construção de identidades e de gêneros; o estrangeiro e a construção de identidades; raça e etnia; teoria “queer” e os estudos sobre gays, lésbicas e transexuais; a literatura “queer” como categoria dos estudos literários contemporâneos.

Componente curricular:	Prática de Compreensão e Expressão Oral em Língua Inglesa
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Avançado
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	LET183
Ementa:	Aprofundamento da compreensão e expressão oral em língua inglesa
Conteúdo Programático	Introdução aos estudos em expressão oral e escrita, noções básicas de oratória, noções básicas de estilística aplicada ao discurso e ao texto, coesão e coerência discursivas/textuais, técnicas de elaboração de discurso e de texto, prática intensiva e orientada de expressão e escrita em língua inglesa.

Componente curricular:	Estudo de Letras de Músicas em Língua Inglesa
Departamento:	Letras Germânicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Inglesa em Nível Intermediário
Módulo:	20 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Inglesa (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Inglesa (Licenciatura)
Equivalência:	Nenhuma
Ementa:	Estudo crítico de letras de música em língua inglesa
Conteúdo Programático	Estrutura e organização das letras de música; coesão e coerência; idéia central; idéias secundárias; registros e variantes lingüísticas; elementos semióticos empregados na composição do texto.

COMPONENTES CURRICULARES DO DEPARTAMENTO DE LETRAS ROMÂNICAS

Outubro de 2004

COMPONENTES CURRICULARES DE LÍNGUA ESPANHOLA
EMENTAS E PROGRAMAS

1. COMPONENTES CURRICULARES OBRIGATÓRIOS

Componente curricular:	Língua Espanhola em Nível Básico
Departamento:	Letras Românicas
Carga Horária:	102h
Pré-requisito:	Nenhum
Módulo:	25 alunos
Natureza:	Obrigatório
Curso (s):	403 - Língua Espanhola (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Espanhola (Licenciatura)
Natureza:	Optativo
Curso (s):	Outros cursos
Equivalência:	LET020 e LET146
Ementa:	Estudo de estrutura da língua espanhola que levem à comunicação oral e escrita em nível básico.
Conteúdo programático:	<p>Conteúdos Funcionais Os principais atos de palavras. Compreender um texto informativo / descritivo. Dar e compreender explicações, informações. Narrar fatos no presente e no passado.</p> <p>Expressão Escrita Aquisição do código da escrita. Frases simples. Mensagens simples. Cartões postais. Cartas pessoais; cartas administrativas</p> <p>Conteúdos Gramaticais Sistema fonoológico; acentuação; substantivo: gênero, número e grau; artigos: definidos, indefinidos e contrações; numerais; adjetivos: gênero, número e grau; possessivos, demonstrativos, relativos, interrogativos, indefinidos; adjetivos e pronomes; verbos auxiliares; ortografia dos fonemas; regras ortográficas; uso do pronome complemento; verbos regulares: 1º, 2º e 3º conjugação; verbos irregulares: irregularidades própria e comum; entonação; advérbios; preposições; conjunções; interjeições</p>

Componente curricular:	Língua Espanhola em Nível Intermediário
Departamento:	Letras Românicas
Carga Horária:	102h
Pré-requisito:	Língua Espanhola em Nível Básico
Módulo:	25 alunos
Natureza:	Obrigatório
Curso (s):	403 - Língua Espanhola (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Espanhola (Licenciatura)
Natureza:	Optativo
Curso (s):	Outros cursos
Equivalência:	LET147
Ementa:	Estudo das estruturas da língua espanhola que levem à comunicação oral e escrita em nível intermediário.
Conteúdo programático:	<p>Conteúdos Funcionais Ampliação dos atos de palavras. Narração nos tempos futuro e passado.</p> <p>Expressão e Compreensão Escrita Narração. Compreender um texto narrativo; argumentativo. Iniciar-se à leitura de textos longos. Compreender contos. Fábulas. Tradução de pequenos trechos literários.</p> <p>Expressão Oral Será dada ênfase à língua oral como meio de comunicação</p> <p>Conteúdos Gramaticais Tempos e modos dos verbos; perífrases verbais. A oração e seus elementos</p>

Componente curricular:	Língua Espanhola em Nível Avançado
Departamento:	Letras Românicas
Carga Horária:	102h
Pré-requisito:	Língua Espanhola em Nível Intermediário
Módulo:	25 alunos
Natureza:	Obrigatório
Curso (s):	403 - Língua Espanhola (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Espanhola (Licenciatura)
Natureza:	Optativo
Curso (s):	Outros cursos
Equivalência:	LET148
Ementa:	Estudo das estruturas da língua espanhola que levem à comunicação oral e escrita em nível avançado.
Conteúdo programático:	<p>Conteúdos Funcionais Ampliação dos atos de palavras. Caracterização do discursos direto e indireto. Evidenciar raciocínio lógico utilizando relações de causa/efeito/hipótese.</p> <p>Expressão e Compreensão Escrita Leitura de textos explicativos, informativos, argumentativos, prescritivos, narrativos. Leitura de textos longos. Escuta e relato de contos. Resumo oral e escrito. Os conectores lógicos, temporais, espaciais, os reformuladores. Indicadores da cronologia.</p> <p>Expressão Oral Será dada ênfase à língua oral como meio de comunicação.</p> <p>Conteúdos Gramaticais Fonologia da língua espanhola: sistematização. Formas de discurso: direto e indireto. Frase, período simples e composto. Orações coordenadas e subordinadas</p>

Componente curricular:	Morfologia da Língua Espanhola
Departamento:	Letras Românicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Espanhola em Nível Avançado
Módulo:	25 alunos
Natureza:	Obrigatório
Curso (s):	403 - Língua Espanhola (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Espanhola (Licenciatura)
Natureza:	Optativo
Curso (s):	Outros cursos
Equivalência:	LET149
Ementa:	Estudo de estruturas morfológicas da língua espanhola.
Conteúdo programático:	O grupo do nome: substantivo – gênero, número; adjetivo qualificativo; graus comparativo e superlativo; os determinantes: artigos, adjetivos possessivos, demonstrativos, indefinidos. Os pronomes relativos, interrogativos, demonstrativos, possessivos, indefinidos. O grupo verbal: tempos e modos verbais; estudo das formas temporais; as oposições do tempo passado e o modo de ação; o valor aspectual das formas verbais. Preposições, conjunções, advérbios.

Componente curricular:	Sintaxe da Língua Espanhola
Departamento:	Letras Românicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Espanhola em Nível Avançado
Módulo:	25 alunos
Natureza:	Obrigatório
Curso (s):	403 - Língua Espanhola (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Espanhola (Licenciatura)
Natureza:	Optativo
Curso (s):	Outros cursos
Equivalência:	LET150 ou LET274
Ementa:	Estudo de estruturas sintáticas da língua espanhola.
Conteúdo programático:	A frase; as orações: coordenação e subordinação; a estrutura da frase no sistema lingüístico espanhol.

Componente curricular:	Leitura de Textos em Língua Espanhola	AEC
Departamento:	Letras Românicas	
Carga Horária:	68h	
Pré-requisito:	Nenhum	
Módulo:	25 alunos	
Natureza:	Obrigatório	
Curso (s):	401 - Letras Vernáculas (Licenciatura e Bacharelado) 401 - Letras Clássicas (Bacharelado)	
Natureza:	Optativo	
Curso (s):	Outros cursos	
Equivalência:	Nenhuma	
Ementa:	Aplicação de estratégias específicas que levem ao nível inicial de compreensão de textos de natureza diversa em língua espanhola.	
Conteúdo programático:	Estratégias de leitura; a abordagem instrumental; leitura de textos informativos, explicativos, argumentativos. Gramática em contexto. Prática do resumo oral e escrito. Macroestrutura e superestrutura. Comparação de notícias num texto de jornal. O enunciado e seus limites; o valor da pausa; a oração nominal no texto; a enunciação no texto; os focalizadores; os incisos; os procedimentos coesivos; os conectores	

Componente curricular:	Leitura de Textos Acadêmicos em Língua Espanhola	D 9.2
Departamento:	Letras Românicas	
Carga Horária:	68h	
Pré-requisito:	Leitura de Textos em Língua Espanhola	AEC
Módulo:	25 alunos	
Natureza:	Obrigatório	
Curso (s):	401 - Letras Vernáculas (Bacharelado) 401 - Letras Clássicas (Bacharelado)	
Natureza:	Optativo	
Curso (s):	Outros cursos	
Equivalência:	Nenhuma	
Ementa:	Aplicação de estratégias específicas que levem à compreensão de textos da área de Ciências Humanas em língua espanhola.	
Conteúdo programático:	Exposição de idéias num texto. A descrição como elemento da exposição. Técnicas mais freqüentes empregadas na exposição. Características lingüísticas: as estruturas sintáticas e os léxicos. Argumentação: tipos, elementos e características do discurso argumentativo. Ensaio: elementos e características. Textos científicos: elementos e características. Prática do resumo oral e escrito.	

Componente curricular:	Fonética e Fonologia da Língua Espanhola
Departamento:	Letras Românicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Nenhum
Módulo:	25 alunos
Natureza:	Obrigatório
Curso (s):	403 - Língua Espanhola (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Espanhola (Licenciatura)
Natureza:	Optativo
Curso (s):	Outros cursos
Equivalência:	Nenhuma
Ementa:	Estudo introdutório à fonética da língua espanhola, visando a desenvolver a capacidade de compreensão e expressão oral.
Conteúdo programático:	Fonética do espanhol: vogais e consoantes. A sílaba. Fonologia e sintaxe. Supra-segmentos: a entonação.

Componente curricular:	Produção de Textos em Língua Espanhola
Departamento:	Letras Românicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Espanhola em Nível Avançado
Módulo:	25 alunos
Natureza:	Obrigatório
Curso (s):	403 - Língua Espanhola (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Espanhola (Licenciatura)
Natureza:	Optativo
Curso (s):	Outros cursos
Equivalência:	Nenhuma
Ementa:	Estudo da língua espanhola, com ênfase na prática da leitura e da produção de textos.
Conteúdo programático:	A legibilidade; os processos de composição; a exploração das circunstâncias; o desenvolvimento de um enunciado; o crescimento das idéias: a exploração do tema; ordenação de idéias; a pontuação; os níveis de formalidade na escritura; recursos retóricos; gramática textual. Tipologia de textos; coesão e coerência textuais; os conectores lógicos, espaciais, temporais, reformuladores; redação de textos descritivos, informativos/explícavtos, argumentativos, narrativos, prescritivos, num nível básico; cartas pessoais e administrativas; aspectos lingüísticos que envolvam clareza e organização do texto.

Componente curricular:	Leitura de Produções Artísticas em Língua Espanhola
Departamento:	Letras Românicas
Carga Horária:	34h
Pré-requisito:	Língua Espanhola em Nível Avançado
Módulo:	25 alunos
Natureza:	Obrigatório
Curso (s):	403 - Língua Espanhola (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Espanhola (Licenciatura)
Natureza:	Optativo
Curso (s):	Outros cursos
Equivalência:	Nenhuma
Ementa:	Leitura e análise crítica em língua espanhola de produções artísticas..
Conteúdo programático:	Estudo crítico de exibições de artes plásticas, shows e concertos de música, peças teatrais, espetáculos de dança, manifestações folclóricas, etc., em língua espanhola.

Componente curricular:	Leitura de Produções da Mídia em Língua Espanhola
Departamento:	Letras Românicas
Carga Horária:	34h
Pré-requisito:	Língua Espanhola em Nível Avançado
Módulo:	25 alunos
Natureza:	Obrigatório
Curso (s):	403 - Língua Espanhola (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Espanhola (Licenciatura)
Natureza:	Optativo
Curso (s):	Outros cursos
Equivalência:	Nenhuma
Ementa:	Leitura e análise crítica de produções da mídia em língua espanhola.
Conteúdo programático:	Estudo crítico de várias produções da mídia em língua espanhola, tais como: periódicos, publicidade, televisão, vídeo, internet, rádio, cinema, etc.

Componente curricular:	O Conto de Língua Espanhola
Departamento:	Letras Românicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Espanhola em Nível Avançado e Introdução aos Estudos Literários
Módulo:	25 alunos
Natureza:	Obrigatório
Curso (s):	403 - Língua Espanhola (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Espanhola (Licenciatura)
Natureza:	Optativo
Curso (s):	Outros cursos
Equivalência:	LET152 e LET156
Ementa:	Estudo de diversas manifestações do conto de língua espanhola.
Conteúdo programático:	Apresentação dos principais contistas da língua espanhola e suas produções. Estudo de textos, leitura de obras dos principais contistas da língua espanhola. Estudo dos principais contistas contemporâneos da língua espanhola.

Componente curricular:	A Poesia de Língua Espanhola
Departamento:	Letras Românicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Espanhola em Nível Avançado e Introdução aos Estudos Literários
Módulo:	25 alunos
Natureza:	Obrigatório
Curso (s):	403 - Língua Espanhola (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Espanhola (Licenciatura)
Natureza:	Optativo
Curso (s):	Outros cursos
Equivalência:	LET326
Ementa:	Estudo de diversas manifestações da poesia de língua espanhola.
Conteúdo programático:	Apresentação dos principais poetas da língua espanhola e suas produções. Estudo de textos poéticos. Estudo do contexto social e político. Estudo dos principais poetas contemporâneos da língua espanhola.

Componente curricular:	O Romance de Língua Espanhola
Departamento:	Letras Românicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Espanhola em Nível Avançado e Introdução aos Estudos Literários
Módulo:	25 alunos
Natureza:	Obrigatório
Curso (s):	403 - Língua Espanhola (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Espanhola (Licenciatura)
Natureza:	Optativo
Curso (s):	Outros cursos
Equivalência:	LET325 e LET327
Ementa:	Estudo de diversas manifestações do romance de língua espanhola.
Conteúdo programático:	Apresentação dos principais romancistas da língua espanhola e suas produções. Estudo de textos dos principais romancistas da língua espanhola

Componente curricular:	O Teatro de Língua Espanhola
Departamento:	Letras Românicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Espanhola em Nível Avançado e Introdução aos Estudos Literários
Módulo:	25 alunos
Natureza:	Obrigatório
Curso (s):	403 - Língua Espanhola (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Espanhola (Licenciatura)
Natureza:	Optativo
Curso (s):	Outros cursos
Equivalência:	LET155
Ementa:	Estudo de diversas manifestações do texto teatral de língua espanhola.
Conteúdo programático:	Apresentação dos principais autores teatrais da língua espanhola e suas produções. Estudo de textos dos principais autores teatrais da língua espanhola.

Componente curricular:	Teoria e Prática da Tradução Escrita em Língua Espanhola
Departamento:	Letras Românicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Espanhola em Nível Avançado
Módulo:	25 alunos
Natureza:	Obrigatório
Curso (s):	403 - Língua Espanhola (Bacharelado)
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Espanhola (Licenciatura) 402 - Letras Vernáculas e Língua Espanhola (Licenciatura)
Natureza:	Optativo
Curso (s):	Outros cursos
Equivalência:	LET151
Ementa:	Estudo da teoria e da prática de tradução de textos em língua espanhola.
Conteúdo programático:	Reflexão sobre a teoria e a prática da tradução Técnicas de tradução Cotejo de textos literários principalmente dos séculos XIX a XXI Estudos dos modismos Tradução e versão de textos informativos e técnicos. Tradução e versão de textos literários modernos Estrutura da frase no sistema lingüístico espanhol

Componente curricular:	Estágio Supervisionado I de Língua Espanhola
Departamento	Letras Românicas
Carga Horária:	136 h
Pré-requisito:	Didática e Práxis Pedagógica I e 50% da carga horária do curso
Módulo	15 alunos
Natureza:	Obrigatória
Curso (s):	403 - Língua Espanhola (Licenciatura) 402 - Letras Vernáculas e Língua Espanhola (Licenciatura)
Equivalência:	EDC 157
Ementa:	Estudo de métodos e técnicas visando a capacitar o aluno para a construção de práticas pedagógicas contextualizadas.
Programa	Apresentação e avaliação dos principais métodos de ensino/aprendizagem Estratégias de ensino/aprendizagem. Planejamento de aulas. Avaliação. Relação Professor/Aluno/Sala de aula. Questões interculturais na sala de aula. Micro-aulas.

Componente curricular:	Estágio Supervisionado II de Língua Espanhola
Departamento	Letras Românicas
Carga Horária:	136 h
Pré-requisito:	Estágio Supervisionado I de Língua Espanhola
Módulo:	15 alunos
Natureza:	Obrigatória
Curso (s):	403 - Língua Espanhola (Licenciatura) 402 - Letras Vernáculas e Língua Espanhola (Licenciatura)
Equivalência:	EDC158
Ementa:	Planejamento e implementação de ensino-avaliação.
Conteúdo programático:	Elaboração de plano de curso; observação em sala de aula Regência de classe; elaboração de relatório final

2. COMPONENTES CURRICULARES OPTATIVOS:

Componente curricular:	Cotejo de Textos Bilíngües (Espanhol e Português)
Departamento:	Letras Românicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Espanhola em Nível Avançado
Módulo:	25 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Espanhola (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Espanhola (Licenciatura)
Equivalência:	LET151
Ementa:	Estudo de textos bilíngües em prosa.
Conteúdo programático:	Estudo e análise de textos em prosa em português e espanhol, visando destacar as semelhanças e divergências entre os dois idiomas

Componente curricular:	Cotejo de Textos Poéticos e Dramáticos Bilíngües (Espanhol / Português)
Departamento:	Letras Românicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Espanhola em Nível Avançado
Módulo:	25 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Espanhola (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Espanhola (Licenciatura)
Equivalência:	Nenhuma
Ementa:	Estudo de textos poéticos e dramáticos bilíngües.
Conteúdo programático:	Estudo e análise de textos poéticos e dramáticos em português e espanhol, visando destacar as semelhanças e divergências entre os dois idiomas

Componente curricular:	Teoria e Prática da Tradução Oral em Língua Espanhola
Departamento:	Letras Românicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Espanhola em Nível Avançado
Módulo:	25 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Espanhola (Bacharelado) 403 - Língua Espanhola (Licenciatura) 402 - Letras Vernáculas e Língua Espanhola (Licenciatura)
Curso (s):	Outros cursos
Equivalência:	Nenhuma
Ementa:	Estudo da teoria e da prática de tradução de textos em língua espanhola.
Conteúdo programático:	Reflexão sobre a teoria e a prática da tradução. Tradução e compreensão. Pragmática e compreensão. Técnicas de tradução. Estudos da linguagem oral. Estudo da linguagem coloquial. Estrutura da frase no sistema lingüístico espanhol.

Componente curricular:	Literatura de Língua Espanhola do século XIX ao XXI
Departamento:	Letras Românicas
Carga Horária:	68h
Pré-requisito:	Língua Espanhola em Nível Avançado e Introdução aos Estudos Literários
Módulo:	25 alunos
Natureza:	Optativo
Curso (s):	403 - Língua Espanhola (Licenciatura e Bacharelado) 402 - Letras Vernáculas e Língua Espanhola (Licenciatura)
Equivalência:	LET153 e LET157
Ementa:	Estudo de diversas manifestações literárias de língua Espanhola do século XIX ao XXI.
Conteúdo programático:	Apresentação dos principais autores contemporâneos da Literatura espanhola e suas produções. Estudo de textos dos principais romancistas da literatura espanhola